

DA LITERATURA AO CINEMA: DIÁLOGOS LINGÜÍSTICOS E LITERÁRIOS.

Ivo DI CAMARGO Junior - Coordenador

Side_amaral@hotmail.com

O simpósio tem como proposta o estudo de filmes que mantêm algum tipo de relação com a literatura, seja através do trabalho de adaptação de textos narrativos, seja pelo processo de incorporação de elementos poéticos na construção da linguagem cinematográfica. Para tanto, serão discutidas várias questões teóricas referentes à articulação literatura/cinema, com vistas a mostrar que as formas de interação, interseção e diálogo entre os dois sistemas de signos não se circunscrevem apenas ao trabalho de adaptação fílmica de textos literários ou à incorporação, por parte destes, de elementos e estratégias oriundos do discurso cinematográfico, mas se dão também através de diálogos implícitos, citações, evocações oblíquas, “transcrições” e cruzamentos imprevistos. Esperamos que os pesquisadores das mais diferentes correntes lingüísticas apresentem suas propostas de como a literatura é recriada nas telas do cinema, seja qual for a abordagem lingüística ou literária utilizada.